

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

અમદાવાદ ખાતેની ગુજરાતની ઉચ્ચ ન્યાયાલયમાં
૨/સ્પેશિયલ સિવિલ એપિલેકેશન નં. ૧૧૧૭૦/ / ૨૦૧૯

માનનીય ન્યાયાધીશ સોનિયા ગોકાણી
અને

માનનીય ન્યાયાધીશ સંગીતા કે. વિશેન

૧. શું સ્થાનિક સમાચાર પત્રોના પત્રકારોને ચુકાદો જોવાની મંજૂરી આપવામાં આવી શકે? હા
૨. પત્રકારને બતાવવામાં આવે કે નહીં? હા
૩. શું ન્યામૂર્તીશ્રી ચુકાદાની પાકી નકલ જોવા માંગે છે? ના
૪. શું આ દાવામાં ભારતના બંધારણના અર્થઘટન અથવા તે હેઠળ કરવામાં આવેલા કોઈપણ આદેશ અંગે કાયદાના નોંધપાત્ર પ્રશ્નનો સમાવેશ થાય છે? ના

મેસર્સ મારુતિ પ્રિન્ટર્સ – વિરુદ્ધ – ભારત સંઘ

ઉપસ્થીતી : એમ.આર. હાર્દિક પી. મોઢ (૫૩૪૪) અરજદાર નં. ૧ માટે
એમ.આર. દેવાંગ વ્યાસ (૨૭૯૪) પ્રતિવાદી નં. ૨, ૩ માટે
એમ.આર. નિરલ આર. મહેતા (૩૦૦૧) પ્રતિવાદી નંબર ૧ માટે
પ્રશ્નકર્તા નં. ૪ માટે એમ.આર. ડિવ્યેશવર (૨૪૮૨)
એમ.એસ. વાયા જે. નાનવતી (૬૫૮૮) પ્રતિવાદી નં. ૪ માટે

સમક્ષ : માનનીય ન્યાયાધીશ સોનિયા ગોકાણી

અને

માનનીય કુ. ન્યાયાધીશ સંગીતા કે. વિશેન

તારીખ : ૧૯/ ૦૨/ ૨૦૨૧ – મૌખિક ચુકાદો

દ્વારા માનનીય કુ. ન્યાયાધીશ સોનિયા ગોકાણી

૧. આ અરજી ભારતના બંધારણની કલમ ૨૨૬ હેઠળ પસંદ કરવામાં આવી છે, જેમાં મેસર્સ મારુતિ પ્રિન્ટર્સ એ માલિકીની ચિંતા છે અને શ્રી ભદ્રેશ શાહ પેઢીના માલિક છે. વાદી પરિસર પરથી પ્રિન્ટિંગ પ્રેસના વ્યવસાયમાં રોકાયેલા છે અને પ્રતિવાદી નં. ૨ અને ૩ એ પ્રતિવાદી નં. ૧ ના અધિકારીઓ છે, જેઓ વિદેશી વેપાર (વિકાસ અને નિયમન) અધિનિયમ, ૧૯૯૨ ની જોગવાઈઓ હેઠળ તેમના પર નાખવામાં આવેલી સત્તાઓનો ઉપયોગ કરે છે અને ફરજો બજાવે છે. પ્રતિવાદી નંબર ૪ એ ન્હાવા શેવા કસ્ટમ હાઉસ ખાતે પોસ્ટ કરાયેલા મુખ્ય કસ્ટમ્સ કમિશનર છે, જે કસ્ટમ્સ એક્ટ, ૧૯૬૨ ની જોગવાઈઓ હેઠળ નિયુક્ત કરવામાં આવ્યા છે.

૨. આ વર્તમાન અરજી તરફ દોરી જતા સંક્ષિપ્ત તથ્યો નીચે મુજબ છે:

૨.૧ કેન્દ્ર સરકારે દેશ માટે પ્રકરણ IV ની કમાણી અને વિદેશી વિનિમયના V માટે નિકાસ માલની વૃદ્ધિને વેગ આપવા માટે વિવિધ પ્રમોશનલ/પ્રોત્સાહક યોજનાઓ બહાર પાડી હતી. વિદેશી વેપાર નીતિ (ટૂંકમાં 'એફ.ટી.પી.')માં ડ્યુટી એક્ઝેમ્પ્શન સ્કીમ સંબંધિત જોગવાઈઓ છે. નિકાસકારોને પ્રોત્સાહન આપવા માટે આ યોજનાઓ છે.

૨.૨ આવી જ એક યોજના એ નિકાસ પ્રોત્સાહન મૂડી માલ ('ઈપીસીજી યોજના' માટે ટૂંકમાં) હેઠળ મૂડી માલની આયાત છે. આ યોજના હેઠળ આયાતકારોને શૂન્ય દર અથવા ૩ ટકાના દરે મૂડી માલની આયાત કરવાની મંજૂરી આપવામાં આવી છે. આ નિકાસકારોને ખાતરી આપવા માટે છે કે તેમને મૂડી

માલની આયાત માટે સસ્તું ભાવ રાખવાની મંજૂરી આપવામાં આવે અને તેમાંથી અંતિમ ઉત્પાદનની સારી ગુણવત્તા બનાવી શકાય. ઇપીસીજી યોજના હેઠળની મૂડી ઉત્પાદન અને ઉત્પાદન પછીની આયાત માટેની વસ્તુઓ આ શરતને આધીન છે કે જવાબદારી ધરાવતા નિકાસકારો ઇપીસીજી યોજના હેઠળ આયાત કરવામાં આવતી મૂડી વસ્તુઓ પર આઠ વર્ષના સમયગાળામાં અથવા તે પછીના સમયગાળામાં આઠ વખતની ડ્યુટીની સમકક્ષ પૂરી કરે, જેની ગણતરી ડીજીએફટી દ્વારા અધિકૃતતા જારી કરવાની તારીખથી કરવામાં આવે છે. અન્ય શબ્દોમાં, વાદી દ્વારા જણાવ્યા મુજબ, ઘરો/વ્યક્તિઓ પર વિદેશમાં વેપાર લાવવાની ફરજ પડે છે, જે સ્થાનિક ચલણમાં માપવામાં આવતી આયાત પર બચાવવામાં આવેલી ૮૦૦ ટકા ડ્યુટીની સમકક્ષ છે. આ ઇ.પી.જી.સી. યોજના વિદેશી વેપાર (વિકાસ અને નિયમન) અધિનિયમ, ૧૯૯૨ના પ્રકરણ ૫ હેઠળ નક્કી કરવામાં આવી છે.

૨.૩ કેન્દ્ર સરકારે કસ્ટમ્સ એક્ટની કલમ ૨૫(૧) દ્વારા આપવામાં આવેલી સત્તાઓનો ઉપયોગ કરીને, જાહેરનામું ૧૯૬૨ ક્રમાંક ૯૭/૨૦૦૪ CUS તા. ૧૭.૦૯.૨૦૦૪, જે સમય સમય પર સુધારવામાં આવે છે; જેના દ્વારા FTP ના પ્રકરણ V ની શરતો હેઠળ EPCG યોજના હેઠળ જારી કરાયેલ માન્ય અધિકૃતતા હેઠળ આયાત કરવામાં આવતી મૂડી માલને કસ્ટમ્સ ટેરિફ એક્ટ, ૧૯૭૫ની સૂચિમાં દર્શાવેલ કસ્ટમ્સમાંથી મુક્તિ આપવામાં આવે

છે.આ પ ટકા એડ વેલોરેમના દરે ગણતરી કરાયેલી રકમ કરતાં વધુ હશે અને કસ્ટમ્સ ટેરિફ એક્ટ, ૧૯૭૫ની કલમ ૩ હેઠળ લાગુ કરાયેલ સમગ્ર વધારાની ડ્યુટી, જે સૂચના હેઠળ આપવામાં આવેલી શરતો સાથે લાગુ થશે.

૨.૪ વાદી ને મંજૂર કરાયેલ નં. ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ એ EPCG છે, જે પ્રતિવાદી નં. ૨ દ્વારા ઘડવામાં આવેલ છે, જે ઓથોરાઇઝેશન ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ હેઠળ ઇવેન્ટ હેઠળ છે, જોકે EPCG મંત્રાલય દ્વારા વર્ષ ૨૦૦૮ માં FTP હેઠળ કોમર્સ યોજના દ્વારા, ૪૯૦૧૧૦૨૦ લીફ્લેટ્સ, બેનર્સ, બાબતો અને ૯,૨૯, ૨૬૮.૭૧; બુકલેટ્સ, પુસ્તકોની નિકાસ કરવાની શરત સાથે પ્રિન્ટિંગ મશીનોની આયાત માટે, ઓથોરાઇઝેશન હેઠળ, કેલેન્ડર્સ વર્ગીકૃત ૪૯૦૨૯૦૨૦ બ્રોશર્સ, જે વાદી ના જણાવ્યા મુજબ અને ITC US\$ EPCG આયાત કરેલ મૂડી માલ જેમ કે રાયોબી મલ્ટી કલર ઓફસેટ પ્રિન્ટિંગ પ્રેસ (બ્લેન્કેટ વોશિંગ અને એર કોમ્પ્રેસર વગર), જેનું કુલ આકારણી મૂલ્ય રૂ. ૨,૪૬,૯૬,૪૮૦/- છે, જે બિલ ૧૭.૦૯.૨૦૦૮ મુજબ છે, એન્ટ્રી નંબર ૬૦૭૪૭૪ કન્સેશનથી રૂ. ૬૩,૦૯,૭૫૫/- ની કસ્ટમ ડ્યુટી મેળવે છે.

૨.૫ વાદી ને ૯,૦૧,૧૬૪.૦૪ યુએસ ડોલરની કિંમતના માલની નિકાસ આઠ વર્ષના સમયગાળામાં અથવા લાઇસન્સિંગ ઓથોરિટી ડી.જી.એફ.ટી. દ્વારા લંબાવવામાં આવે તે સમયગાળામાં કરવાની જરૂર હતી.

૨.૬ વાદી નું કહેવું છે કે વૈશ્વિક આર્થિક મંદી અને પરિણામે ઓર્ડરની અછતને

કારણે વાદી ની ચીજવસ્તુઓ યુએસ\$ ૨,૭૪,૬૮૬/ નિકાસ કરવા માટે સંપૂર્ણ રીતે વ્યવસ્થા કરી શકે છે, જે રૂ. ૧,૬૮,૨૫,૩૭૫/-ની સમકક્ષ છે.

૨.૭ વાદી દ્વારા સંપૂર્ણ નિકાસ જવાબદારી પૂર્ણ ન કરવામાં આવી હોવાથી, પ્રતિવાદી નંબર ૨ પાસેથી વિસ્તરણ માંગવામાં આવ્યું હતું અને અરજી દરમિયાન પેન્ડન્સી ઇઓપીની માલસામાનની કુલ કિંમત ૧,૩૩,૦૭૫ યુએસ ડોલર (રૂ. ૭૭,૫૪,૫૭૨ની કિંમત) જેટલી વધુ નિકાસ કરવામાં આવી હતી.જો કે, નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટે ઉપરોક્ત નિકાસને ધ્યાનમાં લેવામાં આવી ન હતી; કારણ કે વાદી ની અરજી પેનિંગ હતી અને જ્યારે ઉપરોક્ત માલની નિકાસ કરવામાં આવી ત્યારે નિકાસ જવાબદારીનો સમયગાળો (ટૂંકમાં 'ઇઓપી') સમાપ્ત થઈ ગયો હતો.

૨.૮ જવાબદાર શીટ નંબર ૨, ફાઇલ ૨૭.૦૮.૨૦૧૮ થી બહાર પાડવામાં આવેલ નંબર ૦૮/૩૬/૧૬૦/૦૦૨૦૬/AMI ૯ સુધારા દ્વારા નંબર ૨ એ પ્રથમ બ્લોક જવાબદારી સમયગાળા માટે નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટેનો સમય ૦૮.૦૮.૨૦૧૮ સુધી લંબાવ્યો હતો; જો કે, શું વાદી ને મુક્ત કરી શકાય, જવાબદારીના પત્ર દ્વારા મળેલ વિસ્તરણ સમયગાળો એક મહિનાની મુદત પૂરી થાય તે પહેલાં જ નિકાસ માટે આપવામાં આવ્યો હતો.વાદી ની અસરથી ફક્ત ૯.૬ હેઠળ વ્યાખ્યાયિત કરાયેલ અનની અસરથી ફક્ત ૫ હેઠળ મંજૂરી આપવામાં આવેલ તૃતીય પક્ષની નિકાસ

દ્વારા નિકાસ જવાબદારીને પૂર્ણ કરવાનો પણ પ્રયાસ કર્યો હતો. જો કે, જે જરૂરી હતું તે એ હતું કે માલસામાનની હકીકતમાં આયાતી મૂડી માલ પર એપ્રિલ, ૨૦૧૫થી ઉત્પાદન થવાનું હતું, પરંતુ વાદી એ આવી નિકાસનો લાભ મેળવવાનો દાવો કર્યો ન હતો.

૨.૯ કારણ કે આ માટે અરજી કરવામાં આવી હતી, બીજું વાદી નું એક્સટેન્શન જે ફાઇલ નંબર ૦૮/૩૬/૧૬૦/૦૦૨૩૩/AMI ૯ ૧૦.૦૯.૨૦૧૮ માંથી બહાર પાડવામાં આવેલી સુધારા પત્રક નંબર ૩ દ્વારા આપવામાં આવ્યું હતું, જે સમયગાળા દરમિયાન વાદી દ્વારા બ્લોક નિકાસ જવાબદારીની બીજી તારીખની પરિપૂર્ણતા માટે ૦૯.૦૯.૨૦૨૦ સુધી લંબાવવામાં આવી હતી.

૨.૧૦ આ દરમિયાન, ડિરેક્ટોરેટ ઓફ રેવન્યુ ઇન્ટેલિજન્સ (ટૂંકમાં 'ડી.આર.આઈ.') એ વાદી ની આયાતની તપાસ શરૂ કરી હતી.તપાસ દરમિયાન, વાદી નું નિવેદન નોંધવામાં આવ્યું હતું.કેપિટલ ગુડ્ઝ સ્કીમની ફીની પાત્રતા ધરાવતા એક્સટેન્શન પેનિંગ ઓથોરિટી, કેપિટલ ગુડ્ઝની માંગણી મુજબ, વાદી દ્વારા જમ કરાયેલ માલ પર બેંક દ્વારા કામચલાઉ ઇપીસીજી (EPCG) બહાર પાડવામાં આવે, એક્સપોર્ટ વાદી દ્વારા ચૂકવવાપાત્ર આયાત કરેલ માલની રકમ ચૂકવવા માટે, જો કે, રૂ. ૨૭,૫૨,૦૪૨/- ની બાંયધરી અને આયાત કરેલ માલની સંપૂર્ણ કિંમત માટે બોન્ડ પછી, કેપિટલ બેંક માલ.મશીનની ખાતરી આપવામાં આવી હતી અને તે પ્રતિવાદી નંબર ૪ દ્વારા કામચલાઉ રીતે બહાર પાડવામાં આવી

હતી.

૨.૧૧ વાદી ને મૂળ અરજીપત્રકની નકલ બે દિવસની અંદર તેમને આપવામાં આવેલા EPCG લાઇસન્સમાં કોઈ વિગતો આપ્યા વિના મોકલવામાં આવી હતી, જેમાં કથિત રીતે વાદી નંબરની વિગતો આપવામાં આવી ન હતી, જેની વિનંતી તારીખ ૨૪.૧૨.૨૦૧૮ અથવા કારણ આપવામાં આવ્યું હતું.પ્રતિવાદી નંબર ૨ એ સ્પષ્ટ કરવા માટે કે શા માટે લાઇસન્સ રજૂ કરવાની જરૂર હતી.

૨.૧૨ તારીખ ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ નંબર ૩ના પત્ર દ્વારા એકતરફી રીતે ૦૨.૦૧.૨૦૧૯ના પત્રનો જવાબ આપ્યા વિના નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટે આપવામાં આવેલ વિસ્તરણ રદ કરવામાં આવ્યું હતું અને મૂળ EPCG લાઇસન્સની માંગણીનું કારણ સમજાવવાની તસ્દી પણ લેવામાં આવી નહોતી.

૨.૧૩ વ્યક્તિગત અનુસંધાન ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ માટે વિનંતી કરવામાં આવી હતી; જોકે, તેને EPCG લાઇસન્સ પણ આપવામાં આવ્યું ન હતું.તેણે એ પણ જણાવ્યું હતું કે સુનાવણી માટે વાદી ને પત્ર સાથે સામેલ કરવામાં આવ્યો હતો.તપાસ પૂર્ણ થયા બાદ, ૦૫.૦૩.૨૦૧૯ ના રોજ વાદી ને એક કારણદર્શક નોટિસ આપવામાં આવી હતી, જેમાં વાદી ને કારણદર્શક નોટિસ આપવામાં આવી હતી કે શા માટે તેમની પાસેથી વ્યાજ અને પરિણામી દંડ સાથે રૂ. ૪૫,૮૭,૫૮૪/ ની ફરજની માંગણી ન કરવી જોઈએ.

૨.૧૪ આને મનસ્વી અને એકતરફી રીતે એક્શન લો વિરુદ્ધ ઠેરવીને વાદી દ્વારા એવી રજૂઆત કરવામાં આવી છે કે પ્રતિવાદી નંબર ૨ દ્વારા તમામ હકીકતોની યોગ્ય તપાસ કર્યા બાદ અને વાદી દ્વારા જવાબદારીઓ પણ પૂરી કરવામાં આવી હોવાનું અને આ મુદ્દાને સંચાલિત કરતી એફ્ટીપીની જોગવાઈઓને ધ્યાનમાં રાખીને ૧૦.૦૯.૨૦૧૮ ના રોજ નિકાસ જવાબદારીના સમયગાળાને લંબાવવાની મંજૂરી આપવામાં આવી હતી, પરંતુ આવા લંબાવવા માટે રૂ. ૮૦૦૦/- ની ફી પણ ચૂકવવામાં આવી છે. પ્રતિવાદીએ નંબર ૩ વિના એકપક્ષીય રીતે કોઈ પણ વ્યવસાયને મંજૂરી આપવાનું સ્થગિત કર્યું હતું અને વાદી ને સુનાવણીની તક આપવાનું બંધ કર્યું હતું.

૨.૧૫ વાદી ના જણાવ્યા અનુસાર, કાયદાની સ્થિતિ એવી છે કે ડી.જી.એફ.ટી. એફ.ટી.પી. અને લાઈસન્સના મુદ્દાઓમાં અંતિમ સત્તા છે, જેમ કે વાદી ને આપવામાં આવેલ ઈ.પી.સી.જી. લાઈસન્સ.ઉક્ત હસ્તક્ષેપની સ્થિતિ હોવા છતાં, પ્રતિવાદી પ્રક્રિયામાં અને નંબર ૪ એ વાદી ને કાયદા હેઠળ માન્યતા પ્રાપ્ત ઈ.ઓ.પી.ના વિસ્તરણનો લાભ મેળવવાથી અટકાવ્યો હતો. વાદી દ્વારા એવી ફરિયાદ કરવામાં આવી છે કે એકવાર મંજૂર કરાયેલી ડી.જી.એફ.ટી. પરવાનગી પાછી ખેંચી શકાતી નથી. પરિણામે, નીચેની પ્રાર્થનાઓ સાથેની વર્તમાન અરજી:

“૧૨. (એ) આ માનનીય અદાલતને ભારતના બંધારણની કલમ ૨૨૬ હેઠળ મેન્ડમસની રીટ અથવા અન્ય કોઈ યોગ્ય રીટ, આદેશ અથવા નિર્દેશ જારી કરવામાં આનંદ થાય,

જેમાં પ્રતિવાદીઓ, તેમના તાબાના નોકરો અને એજન્ટોને તાત્કાલિક આદેશ અને નિર્દેશ આપવામાં આવે કે-

- (i) સુધારા પત્રક નંબર ૩ (પરિશિષ્ટ જી) ને સ્થગિત કરતો ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ની તારીખનો પત્ર પાછો ખેંચો અને નિકાસ જવાબદારી સમયગાળો ૨ વર્ષ માટે આગળ વધારો, જેથી વાદી વિદેશી વેપાર નીતિ હેઠળ તેમને આપવામાં આવેલ EPCG હેઠળ તેમની નિકાસ જવાબદારી અધિકૃતતા પૂર્ણ કરી શકે.
- (ii) પ્રતિવાદી નંબર ૨ દ્વારા ૨૭.૧૧.૨૦૧૮ ના રોજ આપવામાં આવેલ લાયસન્સ સુધારા પત્રક દ્વારા આપવામાં આવેલ એક્સટેન્શન, જે ૦૯.૦૯.૨૦૨૦ ના રોજ સમાપ્ત થાય છે, તેને એક્સટેન્શનના આદેશ ની જાણકારીની તારીખથી અથવા આ માનનીય કોર્ટના આદેશ ની તારીખથી ૨ વર્ષના સમયગાળા માટે આગળ વધારી શકાય છે અથવા લાગુ કરી શકાય છે.
- (iii) જ્યાં સુધી નિકાસ જવાબદારીનો સમયગાળો લંબાવવામાં ન આવે અને તે માન્ય ન થાય ત્યાં સુધી વાદી ૦૫.૦૩.૨૦૧૯ની કારણદર્શક નોટિસ (પરિશિષ્ટ I)ની કાર્યવાહી/ન્યાયનિર્ણય પર રોક.
- (iv) ઈ.ઓ.પી.ની લંબાવેલી મુદત પૂરી ન થાય ત્યાં સુધી વાદી સામે બળજબરીથી કાર્યવાહી ન કરવી.

(બી) આ માનનીય કોર્ટ સુધારા પત્રક નંબર ૩ (પરિશિષ્ટ જી) ને સ્થગિત કરતા પ્રતિવાદી નંબર ૩ દ્વારા ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ ના રોજ બહાર પાડવામાં આવેલા પત્ર તરફ દોરી જતા કાગળો અને કાર્યવાહી માટે આદેશ અથવા નિર્દેશ આપવા માટે રાજી થાય, અને તે જ અને તેની કાયદેસરતાને જોયા પછી આ માનનીય કોર્ટ ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ (પરિશિષ્ટ જી) ના રોજ બહાર પાડવામાં આવેલા પત્રને રદ અને બાજુ પર મૂકવા માટે રાજી થાય;

(સી) કે આ વર્તમાન અરજીની સુનાવણી અને અંતિમ નિકાલને બાકી રાખીને, આ માનનીય અદાલત પ્રતિવાદીઓ, તેમના નોકરો, એજન્ટો, અધિકારીઓ અને તાબેદારોને નિર્દેશ આપવા માટે પ્રસન્ન થાય.

- (i) અરજદાર પાસેથી ઈપીસીજી અધિકૃતતામાં સામેલ મૂડી માલ પર લાગતી જકાત અને પરિણામી લેવીની વસૂલાત માટે બળજબરીનાં પગલાં ન લેવાં.
- (ii) વાદી ને આપવામાં આવેલી કારણદર્શક નોટિસ (પરિશિષ્ટ I)ની

કાર્યવાહી/ન્યાયનિર્ણય પર રોક લગાવવી.

(ડી) ઉપર જણાવેલ પ્રાર્થના કલમ (સી)ની દ્રષ્ટિએ વચગાળાની અને વચગાળાની રાહત માટે;

(ઈ) આ અરજીના ખર્ચ માટે;

(એફ) આવા વધુ અને અન્ય રાહતો અરજદારોને આપવામાં આવે, કારણ કે આ માનનીય અદાલત દાવો પ્રકૃતિ અને સંજોગોમાં યોગ્ય અને યોગ્ય માની શકે છે."

૩. આ કોર્ટે ૦૨.૦૭.૨૦૧૯ના રોજ અંતિમ નિકાલ માટે નોટિસ જારી કરી હતી અને ત્યારબાદ, ફરી એકવાર ૧૦.૦૭.૨૦૧૯ના રોજ નવી નોટિસ જારી કરવામાં આવી હતી.

૪. પ્રતિવાદી કમિશનર કસ્ટમ્સ એક્સાઈઝ એન્ડ ઓફ કસ્ટમ્સ વિભાગ દ્વારા જવાબમાં સોગંદનામું દાખલ કરવામાં આવ્યું છે, જેમાં દરેક આક્ષેપો અને નિવેદનોને નકારી કાઢવામાં આવ્યા છે. એન.એસ.આઈ.આઈ., દરેક ઉત્તરદાતા અનુસાર, સૂચના નંબર ૯૭/૨૦૦૪ સી.યુ.એસ. તા. ૧૭.૦૯.૨૦૦૪ વર્તમાન દાવો લાગુ પડતી નથી. ૦૯.૦૫.૨૦૦૮ની સૂચના ૬૪/૨૦૦૮ CUS વર્તમાન દાવો લાગુ પડે છે અને વાદી ને આપવામાં આવેલ ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ની EPCG અધિકૃતતામાં પણ તેનો ઉલ્લેખ ક્રમાંક ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ છે.

૪.૧.તે પ્રતિવાદીનું વધુમાં કહેવું છે કે કુલ શિપિંગ બિલમાંથી વાદી પાસે કુલ મૂલ્યની નિકાસ માટે માત્ર ૧૪ શિપિંગ બિલ હતા, જેની જવાબદારી યુ.એસ. \$ થી રૂ. ૧,૫૭,૦૮,૭૮૭.૭૩ સુધીની હતી. તે રૂ. ૨,૫૪,૨૬૬.૧૪ ઈપીસીજી તેમના અધિકૃતતાની છે, જેનો પ્રતિવાદી દ્વારા વધુ દાવો કરવામાં આવ્યો છે

કે વાદી એમ/એસ સાથે મળીને છે.ક્વાર્ટરફોલ્ડ પ્રિન્ટાબિલિટીઝ તેમના નામ અને ઇ.પી.સી.જી. લાયસન્સ નંબર મેળવવાની છેતરપિંડીની પ્રવૃત્તિમાં સામેલ હતા, જે દ્વારા ઉદ્દેશિત ઉત્પાદક દ્વારા એમ/એસ.ને શિપિંગને સમર્થન આપવા માટે દાખલ કરવામાં આવ્યા હતા.મેસર્સને કોઈપણ માલનું ઉત્પાદન અને પુરવઠો કર્યા વિના ક્વાર્ટરફોલ્ડ બિલ પ્રિન્ટ કરી શકાય છે.ઇપીસીજી અધિકૃતતા નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ સામે ઇઓડીસી મેળવવા માટે તેમની નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા તરફ ડીજીએક્સટીને સબમિટ કરવાના હેતુ સાથે ક્વાર્ટરફોલ્ડ પ્રિન્ટાબિલિટીઝ.પ્રતિવાદીના જણાવ્યા અનુસાર, ૧૫.૦૯.૨૦૧૮ના રોજ મૂડી માલ જમ કરવામાં આવ્યો હતો કારણ કે ૦૯.૦૯.૨૦૧૮ પછી ડી.જી.એક્સ.ટી. દ્વારા ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટે કોઈ એક્સટેન્શન આપવામાં આવ્યું ન હતું.

૫. વધુમાં એવો દાવો કરવામાં આવ્યો છે કે વાદી દ્વારા કરવામાં આવેલા આક્ષેપો ખોટા અને પાયાવિહોણા છે કારણ કે ડી.આર.આઈ.એ ડી.જી.એક્સ.ટી., અમદાવાદને કેસની વિગતો અને એમ/એસ.ના દાવો નોંધાયેલા નિવેદનો આપતો પત્ર મોકલ્યો છે.મારુતિ પ્રિન્ટર્સ વર્ષ ૨૦૧૮માં.પ્રતિવાદીના જણાવ્યા અનુસાર, ૦૫.૦૩.૨૦૧૮ની કારણદર્શક નોટિસની કાર્યવાહી/ન્યાયનિર્ણય પર ત્યાં સુધી રોક લગાવવાની પ્રાર્થના મંજૂર કરવામાં આવે છે, જ્યાં સુધી ઇ.ઓ.પી.ની મુદત વધારવામાં ન આવે અથવા તેમની યોગ્યતાને ધ્યાનમાં લેવામાં ન આવે.તે વાદી

ઉત્પાદન તૃતીય પક્ષ સાથે છે કે નહીં, તૃતીય પક્ષને સંમત થવાની આવશ્યકતા છે કે નિકાસકારને કોઈપણ માલ પર વિપરીત કડક નિર્દેશોની જરૂર છે.

૬. વાદી દ્વારા પ્રતિજ્ઞાબદ્ધ સોગંદનામું દાખલ કરવામાં આવ્યું છે, જેને યોગ્ય સ્થળે ધ્યાનમાં લેવામાં આવશે.

૭. આ કોર્ટે વિદ્વાન વકીલ શ્રી હાર્દી વાદી અને પી. મોદે સરકારના સ્ટેટિંગ્સ કાઉન્સેલ માટે કેન્દ્ર તરફથી હાજર રહેલા વિદ્વાન શ્રી પાર્થ દિવ્યેશ્વર, જેઓ પ્રતિવાદી માટે હાજર રહ્યા હતા, જેમણે સંબંધિત દલીલોની હરોળમાં દલીલ કરી હતી, તેમની વિસ્તૃત સુનાવણી કરી છે. સમગ્ર સામગ્રીની કાળજીપૂર્વક તપાસ કરીને અને પક્ષકારોના હરીફ દાવાઓ પર વિચારપૂર્વક વિચાર કરીને, નીચેના કારણોને અનુસરીને, આ અરજી કોઈ વિચારણાને પાત્ર નથી.

૮. વિદ્વાન વકીલ શ્રી હાર્દિક મોદે આગ્રહપૂર્વક વિનંતી કરી છે કે ઇપીસીજી લાઈસન્સ આપવાનો આવશ્યક હેતુ ભારતમાં વિદેશી ચલણ લાવવાનો છે. પ્રતિવાદી નંબર ૩ દ્વારા તેને ૨૨.૦૧.૨૦૧૮ની તારીખે આપવામાં આવેલી ૦૮.૦૮.૨૦૦૮ની તારીખના EPCG અધિકૃતતા સામે નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટે ૦૮.૦૮.૨૦૨૦ સુધીનો સમય વધારવામાં આવ્યો હતો. તેમની ફરિયાદ સ્થગિત કરવામાં આવી છે કે આ મંજૂરી વિના સુનાવણીની એકતરફી તક

આપવામાં આવી નથી અથવા કોઈ કારણો આપવામાં આવ્યા નથી.

૮.૧ તેમણે ઉત્સાહપૂર્વક વિનંતી કરી હતી કે પ્રતિવાદી નંબર ૩ દ્વારા આપવામાં આવેલી સમય મર્યાદાને પુનઃસ્થાપિત કરવાની જરૂર છે.તેમણે વધુમાં આગ્રહ કર્યો છે કે વાદી વિદેશી નિકાસ ખરીદદારો મેળવવાના પ્રયાસથી બનાવવામાં આવ્યો છે.તેને ૧૨.૦૧.૨૦૧૯ના રોજ યુનાઈટેડ કિંગડમથી નિકાસ આદેશ પણ મળ્યો હતો.આ આદેશ ૧૨.૦૧.૨૦૧૯ના રોજ આવ્યો હતો અને ત્રણ મહિનાના સમયગાળામાં નિકાસ કરવાની હતી.૨૨.૦૧.૨૦૧૯ના રોજ સુધારાને સ્થગિત કરવામાં આવ્યો હતો.તેમના જણાવ્યા અનુસાર, તેમની પાસે નિકાસ કરવા સિવાય કોઈ વિકલ્પ નહોતો અને તેથી, ૧૫.૦૪.૨૦૧૯ના ઇન્વોઈસ સામે, તેમણે ૧૦ ટકા જથ્થો નિકાસ કર્યો હતો અને તેમણે નિકાસ દસ્તાવેજમાં અધિકૃતતા નંબરનો ઉલ્લેખ કર્યો ન હતો, કારણ કે વાદી માટે આદેશ કરેલ જથ્થો નિકાસ કરવો શક્ય ન હતો કારણ કે તેમનું અધિકૃતતા આદેશ રદ કરવા માટે સ્થગિત કરવામાં આવ્યું હતું અને ૧૨.૦૧.૨૦૧૯ના રોજ ખરીદી આદેશ તરફ વધુ સામગ્રી પૂરી પાડી ન હતી.

૮.૨તેમણે વધુમાં શોક વ્યક્ત કર્યો હતો કે સામગ્રી પૂરી પાડવી આર્થિક રીતે શક્ય નહોતી કારણ કે નિકાસ અધિકૃતતા સામે જવાબદારીઓની પરિપૂર્ણતા માટે નિકાસની ગણતરી થવાની નહોતી.વિદ્વાન વકીલના જણાવ્યા અનુસાર, વાદી ે એમ/એસ.ને વેચાણના એક રૂપિયા પણ બતાવ્યા નથી.હિસાબના પુસ્તકોમાં ક્વાર્ટરફોલ્ડ પ્રિન્ટબિલિટીઝ.યુ.એસ. \$૨,૫૪,૨૪૪.૧૪ ની

નિકાસ જવાબદારી સામે તેઓ રૂ. ૪,૦૧,૪૮૧ ની આવી જવાબદારી પૂરી કરવામાં સક્ષમ રહ્યા છે.તેમણે યુ.એસ. \$ ની ૪૩% કિંમતની તેમની જવાબદારી પૂર્ણ કરી છે અને તે કરવા માટે તૈયાર છે, તેથી જો આવા નિકાસનો વાસ્તવિક ઉદ્દેશ જોવામાં આવે તો તેમને તક પૂરી પાડવી જોઈએ.તેમણે ભારપૂર્વક જણાવ્યું હતું કે એકવાર એક્સટેન્શન આપવામાં આવે પછી, કોઈ પણ માન્ય કારણ વિના તેને રદ કરી શકાશે નહીં.તેમના જણાવ્યા અનુસાર, હજી પણ દુરુપયોગ માટે કારણદર્શક નોટિસ પેઝિંગ છે, તેથી, ત્યાં સુધી, ઇ.પી.સી.જી. લાયસન્સનો ન્યાયિક નિર્ણય છે.૨૭.૧૧.૨૦૧૮ સુધી લંબાવવામાં આવેલી સમય મર્યાદાને પુનઃસ્થાપિત કરીને તેને નિકાસ કરવાની મંજૂરી આપવી જોઈએ.

૯. કેન્દ્ર સરકારના વિદ્વાન સ્થાયી વકીલ શ્રી પાર્થ દિવ્યેશ્વરે ભાર મૂક્યો છે કે કારણદર્શક નોટિસ હજી પણ જીવંત છે અને ૪૩ ટકા નિકાસ પહેલેથી જ કરવામાં આવી છે; જો કે, ૫૭ ટકા નિકાસ હજી બાકી છે.ત્યારથી તેમની જવાબદારીઓ અધૂરી રહી છે, ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ની તારીખના EPCG અધિકૃતતા નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ સામે સમય વધારવામાં કોઈ હેતુ પૂરો થવાની શક્યતા નથી, કારણ કે તે સસ્પેન્ડ ચાલુ રહ્યો હતો.તે જ, જ્યારે વાદી ે તેની જવાબદારીઓ પૂરી કરી નથી, ત્યારે તેની કોઈ નોંધપાત્ર ઉપયોગીતા નથી.

૧૦. આ રીતે બંને પક્ષોને સાંભળ્યા પછી અને દફતર પરની સામગ્રીને ધ્યાનમાં લીધા પછી, આ કોર્ટનું ધ્યાન ખેંચતો પ્રશ્ન એ છે કે શું ૦૫.૦૩.૨૦૧૯ની કારણદર્શક નોટિસની પેન્ડન્સીને ધ્યાનમાં રાખીને અને તથ્યો અને સંજોગોના કુલ સમૂહમાં વાદી ને અધિકૃતતા માટે માંગવામાં આવેલ વિસ્તરણ આપવાની જરૂર છે?

૧૧. આ દાવો નિર્વિવાદ હકીકતો એ છે કે વાદી ે અરજી કરી હતી અને તેને ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ના રોજ પ્રતિવાદી નંબર ૨ની કચેરી દ્વારા ૨૦૦૮ના વર્ષમાં એક્ઝીપી હેઠળ વાણિજ્ય મંત્રાલય દ્વારા ઘડવામાં આવેલી ઇપીસીજી યોજના હેઠળ ઇપીસીજી અધિકૃતતા આપવામાં આવી હતી. ઇપીસીજી અધિકૃતતા નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ એ છાપકામ નિકાસ મશીનોના પત્રિકાઓ, પુસ્તિકાઓ, બ્રોશરો, વ્યાપારી બેનરો, પુસ્તકો, કેલેન્ડરો વગેરેની આયાત શરત માટે હતી. તે બધા આઈટીસી ૪૯૦૧ ૧૦૨૦ અને ૪૯૦૨૯૦૨૦ હેઠળ વર્ગીકૃત કરી શકાય તેવા હતા, જેની કિંમત US\$ ૯૨૯,૨૬૮ હતી.૭૧.

૧૨. વાદી નો દાવો છે કે તેણે કલર કેપિટલ ઓફસેટ માલ જેમ કે પ્રિન્ટિંગ પ્રેસ રાયોબી (મલ્ટી બ્લેન્કેટ વોશિંગ વગર અને એર કોમ્પ્રેસર વગર) આયાત કર્યા હતા, જેનું કુલ આકારણી મૂલ્ય રૂ. ૨,૪૬,૯૬,૪૮૦/- હતું, જે બિલ ઓફ એન્ટ્રી નંબર ૬૦૭૪૭૪ તા. ૧૭.૦૯.૨૦૦૮ મુજબ હતું અને તેને મળેલ કસ્ટમ ડ્યુટીની છૂટ રૂ. ૬૩,૦૯,૭૫૫/- જેટલી હતી.યુ.એસ. \$ ૯,૦૧,૧૬૪.૦૪ની કિંમતના માલની

નિકાસ આઠ વર્ષના સમયગાળામાં અથવા વધુ સમયગાળામાં કરી શકાય છે.

૧૩. લાયસન્સિંગ ઓથોરિટી એટલે કે ડી.જી.એફ.ટી. વાદી કુલ મૂલ્ય યુ.એસ. \$ ૨,૭૪,૬૮૬ નિકાસ કરી શકે છે, જ્યારે જરૂરી નિકાસ માલ યુ.એસ. \$ ૯,૦૧,૧૬૪.૦૪ છે.વાદી સંપૂર્ણ નિકાસ જવાબદારી અને તેથી નિકાસની જવાબદારીને વધુ પૂર્ણ કરવા માટે માંગવામાં આવેલ સમયગાળાને પૂર્ણ કરવામાં અસમર્થ હતો.આવી વિનંતી પ્રતિવાદી નંબર ૨ને કરવામાં આવી હતી અને આ વિનંતીની પેન્ડન્સી દરમિયાન, તેણે વધુમાં યુએસ\$ ૧,૩૩,૦૭૫ (રૂ. ૭૭,૫૪,૫૭૨)ની કિંમતનો માલ નિકાસ કર્યો હતો.એ નોંધવું જોઈએ કે તેમની નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા તરફ આને ધ્યાનમાં લઈ શકાયું ન હતું કારણ કે તેમનો ઇ.ઓ.પી. તે સમય સુધીમાં સમાપ્ત થઈ ગયો હતો.

૧૪. પ્રતિવાદી નં. ૨ એ ૨૭.૦૮.૨૦૧૮ ના રોજ પ્રથમ બ્લોક સમયગાળા માટે નિકાસ જવાબદારીનો સમય ૦૯.૦૯.૨૦૧૮ સુધી લંબાવ્યો હતો.આમ, વિસ્તૃત સમયગાળો સમાપ્ત થવાના માત્ર એક મહિના પહેલાં પત્ર મળ્યો હોવાથી વાદી દ્વારા કંઈ કરી શકાયું ન હતું.તેમણે એફટીપીના ફક્ત ૫ અને ૯.૬ હેઠળ વ્યાખ્યાયિત થયેલ તૃતીય પક્ષની નિકાસ દ્વારા આને પૂર્ણ કરવાનો પ્રયાસ કર્યો હતો. તેમણે ફરીથી બીજા વિસ્તરણ માટે અરજી કરી હતી, જે ૧૦.૦૯.૨૦૧૮ ના રોજ મંજૂર કરવામાં આવી હતી અને સમય ૦૯.૦૯.૨૦૨૦ સુધી આપવામાં આવ્યો હતો.

૧૫. વાદી પાસેથી જે અપેક્ષા રાખવામાં આવી હતી તે એ હતી કે આયાત કરેલ મૂડી માલનો ઉપયોગ ઉત્પાદનના હેતુ માટે થવો જોઈએ અને વાદી ે US\$ ૨,૫૪,૨૬૬.૧૪ (FOB) ની કિંમતે માલની નિકાસ US\$ ૨,૫૪,૨૬૬.૧૪ (FOB) ની કિંમતે ૦૯.૦૯.૨૦૧૮ સુધીની જવાબદારી હેઠળ US\$ EPCG લાયસન્સ નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ તા. ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ હેઠળ કરી હતી અને EPCG લાયસન્સ ઈશ્યૂ થયાની તારીખથી નિર્ધારિત નિકાસ જવાબદારી સમયગાળા ૧૦ દિવસ (૮+૨ વધારાચેલ) ની અંદર ફરજ બજાવ્યા વગર FOB ના આધારે નિકાસની જવાબદારી પૂરી કરી ન હતી, જે ૧૦ દિવસની અંદર ફરજ બજાવ્યા વગર નિકાસની જવાબદારી પૂરી કરવાના સમયગાળામાં બચાવેલી ડ્યૂટીના છ ગણા જેટલી હતી, આ કારણોસર નોટિફિકેશન નંબર ૬૪/૨૦૦૮ CUS તા. ૦૯.૦૫.૨૦૦૮ ના પેરા નંબર (૩) માં ઉલ્લેખિત શરતનું ઉલ્લંઘન થયું હોવાના આધારે ૦૫.૦૩.૨૦૧૯ ના રોજ કારણદર્શક નોટિસ આપવામાં આવી હતી. પારા નં. ૬૪/૨૦૦૮ CUS તા. ૦૯.૦૫.૨૦૦૮ની આયાતદારથી નંબર ૫ સુધીની શરત મુજબ જાહેરનામામાં બે બ્લોકમાં પૂરી થયેલી નિકાસ જવાબદારીની વિગતો આપવાની જરૂર છે, એટલે કે ૧લાથી ૬ઠ્ઠા વર્ષના બ્લોકમાં ૫૦% નિકાસ જવાબદારી અને બાકીની ૫૦% નિકાસ જવાબદારી ૭માથી ૮મા વર્ષના બ્લોકમાં દરેક બ્લોકની સમાપ્તિના ૩૦ દિવસની અંદર કસ્ટમ્સ અધિકારીઓ સમક્ષ પુરાવા સાથે રજૂ કરવાની રહેશે. પ્રતિવાદી સત્તાવાળાઓને એવો કોઈ પુરાવો મળ્યો નથી કે

નિર્ધારિત સમયગાળામાં દરેક બ્લોકની નિકાસ જવાબદારી પૂરી કરવામાં આવી હતી.

૧૬. એવું પણ જણાય છે કે ૧૫.૦૯.૨૦૧૮ના રોજ ફેક્ટરી પરિસર એસ્ટેટ, તાવદીપુરા, પ્રિન્ટિંગ લાઈસન્સ મશીનો પર શોધખોળ હાથ ધરવામાં આવી હતી, જે દરમિયાન આચાર્ય કરવામાં આવી હતી, ઓફિસ વાદી શાહીબાગ, નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ સ્થાપિત કરવામાં આવી હતી.અભય અમદાવાદ ખાતેની કામગીરી જ્યાં ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ની તારીખના EPCG હેઠળ અભ્યાસક્રમ અને નિવેદનો સાથે વાદી ના માલિક, મેસર્સના માલિકની શોધ કરવામાં આવી હતી.કેરિયર, અમદાવાદના સિંધ મેનેજર રોડ, મેસર્સ.વાદી ના સ્કેચ કાર્ડ એકમના ક્વાર્ટરફોલ્ડ જનરલ પ્રિન્ટેબિલિટીઝ, પ્રોડક્શન ઇન્ચાર્જ વગેરેની નોંધ કરવામાં આવી છે.ઉક્ત કારણદર્શક નોટિસમાં એવો આક્ષેપ કરવામાં આવ્યો છે કે એમ.એસ. સાથે મળીને અને તેમની સાથે મળીને.ક્વાર્ટરફોલ્ડ કન્સલ્ટન્ટ પ્રિન્ટાબિલિટીઝ, લોરી ઇન્વોઇસની રચના, પેકિંગ એમ/એસ.અર્ધ-ચિરાચેલા વાદી ના નિકાસ ઇન્વોઇસ, છાપી શકાય તેવા દસ્તાવેજો, રસીદ, ચાદી, ઇવે (એટલે કે બિલ્સ) માં વ્યસ્ત, ટેક્સ કસ્ટમ બિલ્સ વગેરેમાં શિપિંગ. આ માત્ર વાદી નવીના મુંબઈ એમ/એસના ફેક્ટરી પરિસરમાંથી માલનું પરિવહન થયું હોવાનું દર્શાવવા માટે છે.ચોપડી એમ/એસ.ક્વાર્ટરફોલ્ડ પ્રિન્ટેબિલિટીઝ અને વધુ પ્રિન્ટેબિલિટીઝની નિકાસ.આ વાદી નું નામ અને ઇ.પી.સી.જી. નંબર સહાયક ઉત્પાદક તરીકે મેળવવાની છેતરપિંડીની રીત હોવાનો આક્ષેપ છે.મે. સ.ક્વાર્ટરફોલ્ડ ધ શિપિંગ પ્રિન્ટાબિલિટીઝ

બિલ્સ દર્શાવે છે કે એમ/એસ.ને કોઈ પણ માલનું ઉત્પાદન અને સપ્લાય કર્યા વિના યુએસ\$ ૪,૬૫,૦૭૪.૦૭ના એક્ઝોબી મૂલ્ય દ્વારા ફાઇલ કરવામાં આવી છે.આ દસ્તાવેજોને તેમની નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટે ડી.જી.એફ.ટી.ને વધુ સબમિટ કરવાના હેતુથી અને ૦૯.૦૯.૨૦૦૮ની તારીખના કાઉન્ટર નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ સામે ઉક્ત ઇ.પી.સી.જી. લાયસન્સ સામે ઇ.ઓ.ડી.સી. મેળવવા માટે ક્વાર્ટરફોલ્ડ પ્રિન્ટબિલિટીઝ.

૧૭. જેમ કે પ્રતિવાદી નં. ૧ થી ૩ ના એફિડેવિટ પરથી જોઈ શકાય છે, પ્રતિવાદીને આપવામાં આવેલ EOP એક્સટેન્શન, જે ૦૯.૦૯.૨૦૨૦ સુધીના EPCG ઓથોરાઇઝેશનના ખાતા પર માન્ય હતું, તેને રદ કરવામાં આવ્યું હતું. વાદી ને DRI, અમદાવાદ તરફથી સૂચનાઓ મળી છે કે વાદી EPCG ઓથોરાઇઝેશન સામે તેમની નિકાસ જવાબદારીની પરિપૂર્ણતા માટે નિકાસ કરીને EPCG બતાવવાની ખોટી યોજનાનો કપટપૂર્ણ દુરુપયોગ કરવાનો પ્રયાસ કરી રહ્યા હતા.ડી.આર.આઈ.એ એવો પણ આરોપ લગાવ્યો છે કે એમ/એસ.ના શિપિંગ બિલના સંદર્ભમાં.ક્વાર્ટરફોલ્ડ પ્રિન્ટબિલિટીઝ, વાદી ે કહ્યું હતું કે તેના સમર્થનમાં કંપનીને ઉત્પાદક તરીકે દર્શાવવામાં આવી હતી અને કંપનીના શિપિંગ બિલમાં વાદી ના નામ અને ઇ.પી.સી.જી. ઓથોરાઇઝેશન નંબરનો ઉપયોગ કરીને તેમને નિકાસ તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યા હતા.આમ પ્રથમદર્શીય રીતે સ્પષ્ટ છે કે વાદી દ્વારા આયાત કરવામાં આવેલી મૂડી માલમાંથી નિકાસ કરવામાં આવતા

માલનું ઉત્પાદન થવું જોઈએ તેવી ઈપીસીજી અધિકૃતતાની જરૂરી શરત ડીઆરઆઈ દ્વારા આપવામાં આવેલી માહિતી અનુસાર પાલન કરવામાં આવી નથી અને તેથી પ્રતિવાદી નં. ૨ એ વાદી ને તેના ઈપીસીજી અધિકૃતતાના સંદર્ભમાં ૦૯.૦૯.૨૦૨૦ સુધી આપવામાં આવેલ ઈઓપી એક્સટેન્શન ૨૬ કર્યું હતું. પ્રતિવાદીનો દાવો છે કે નિકાસ જવાબદારીનો ઉક્ત સમયગાળો લંબાવવો ફરજિયાત નથી કારણ કે ડી.આર.આઈ.ને વાદી ની પોતાની અન્ય કંપનીઓની નિકાસના બિલ પહેલાં શિપિંગનો ઉપયોગ કરીને ઈ.પી.સી.જી. યોજનાના દુરુપયોગમાં સંડોવણી મળી હતી.(વિકાસ અને નિયમો હેઠળ બનાવેલ નિયમન) અને વિદેશી અધિનિયમનો ઉપયોગ કરીને, તેને વેપાર ૧૯૯૨ અને સત્તા માટે દંડ લાદવાનો પ્રસ્તાવ મૂકવા માટે વ્યક્તિગત સુનાવણીની જરૂર છે અને તેમાં જમીનો નિર્ણય પણ સામેલ છે.

૧૮. અમે નોંધીએ છીએ કે પ્રથમ ૧૦.૦૯.૨૦૧૮ સુધી એક્સટેન્શન આપવામાં આવ્યું છે અને ત્યારબાદ પ્રતિવાદી દ્વારા ઈ.ઓ.પી. આપવામાં આવ્યું છે, આ નંબર ૨ને પ્રતિવાદી નંબર ૩ દ્વારા ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ના રોજ સ્થગિત કરવામાં આવ્યું છે. નોંધનીય છે કે વાદી ને ૨૪.૧૨.૨૦૧૮ના રોજ રજૂ કરાયેલા ઈપીસીજીની મૂળ નકલ રજૂ કરવા માટે નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો. અહીં તારીખ ૨૨.૦૧.૨૦૧૯ સુધીના અધિકૃતતાના રોજિંદા સંદેશાવ્યવહારમાં જણાવ્યા મુજબ, ૨૪.૧૨.૨૦૧૮ સુધીમાં કરવામાં આવેલ સુધારાની માંગણીનું પાલન કરવામાં આવ્યું ન હતું અને સુધારા માટેની કોઈ વ્યક્તિગત સુનાવણીનો લાભ લેવામાં આવ્યો ન હતો, જે

સ્થગિત કરવામાં આવ્યું હતું.શીટ ઇટ નોનકમ્પ્લાયન્સ, નંબર ૩ને વધુ ૨૭.૧૧.૨૦૧૮ની તારીખ આપવામાં આવી હતી, જેમાં સાત દિવસની અંદર મૂળ ઇપીસીજી નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ રજૂ કરવા માટે નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો, જેની નિષ્ફળતા પર વિદેશી વેપાર (વિકાસ અને નિયમન) અધિનિયમ, ૧૯૯૨ હેઠળ કાર્યવાહી કરવાનો પ્રસ્તાવ મૂકવામાં આવ્યો હતો.આ સંદેશાવ્યવહારના લગભગ બે મહિના પછી ૦૫.૦૩.૨૦૧૮ના રોજ કારણદર્શક કારણપત્રક બહાર પાડવામાં આવ્યું હતું.એ ઉલ્લેખ કરવો અયોગ્ય નથી કે ૧૫.૦૯.૨૦૧૮ ના રોજ વાદી ની ઓફિસ કમ ફેક્ટરી પરિસરમાં શોધખોળ હાથ ધરવામાં આવી હતી, જ્યાં આ શંકાસ્પદ દસ્તાવેજો મળી આવ્યા હતા અને તેથી, તરત જ મૂળ EPCG નંબર ૦૮૩૦૦૦૨૬૧૮ બોલાવવામાં આવ્યો હતો.જેમ કે ત્યાં સમાન હતું તેવું નહોતું, નિર્દેશિત મુજબ સસ્પેન્શન, જેમ કે ૨૨.૦૧.૨૦૧૮ ના રોજ.

૧૯. આ અરજીમાં પડકાર સુધારા પત્રક નંબર ૩ના આ સસ્પેન્શન સામે છે, જેણે નિકાસ જવાબદારીના સમયગાળાને બે વર્ષ સુધી લંબાવ્યો હતો અને તેને સંભવિત રીતે બે વર્ષ માટે મંજૂરી આપવાની વધુ વિનંતી કરી હતી.અમે તે ભાગની નોટિસ પર સસ્પેન્શન છે કે પ્રતિવાદી સત્તા વાદી દ્વારા ૨૪.૧૨.૨૦૧૮ની તારીખના સંદેશાવ્યવહાર પર નિર્દેશોની પરિપૂર્ણતાના અભાવને કારણે છે.લગભગ એક મહિના પછી ત્યાંથી ૨૨.૦૧.૨૦૧૮ના રોજ બિન-પાલન સસ્પેન્શન, સુધારા પત્રક નંબર ૩, તા. ૨૭.૧૧.૨૦૧૮ હતું.એ નોંધવું જોઈએ કે આ સંદેશાવ્યવહાર સ્પષ્ટપણે

નિકાસ જવાબદારીના વિસ્તરણની મંજૂરીને રદ ન કરવા અથવા નકારવા માટે સસ્પેન્શનની વાત કરે છે.આ ડી.આર.આઈ. તરફથી મળેલા ઇનપુટ્સને પગલે આવ્યું હતું. કાર્યક્રમમાં કહેવામાં આવ્યું હતું કે કારણદર્શક નોટિસની કામગીરી અને આના સસ્પેન્શન પછી ૦૫.૦૩.૨૦૧૯ના રોજ પહેલેથી જ આપવામાં આવી છે.આ તબક્કે કોર્ટ દ્વારા કરવામાં આવેલ કોઈપણ છૂટછાટ, આ બાબતને મનોરંજન આપવા અને કારણદર્શક નોટિસના તબક્કે યોગ્યતામાં સામેલ થવા સમાન હશે, જે અસ્વીકાર્ય છે.

૨૦. યુનિયન ઓફ ઇન્ડિયા વિ. ઇન્ડાલ્કો ઇન્ડસ્ટ્રીઝના દાવો સર્વોચ્ચ અદાલતના નિર્ણયનો સંદર્ભ આપવો યોગ્ય રહેશે, જે ૨૦૦૩ (૩) એસસીઆર ૩૭૭માં નોંધાયેલ છે, તેના સંબંધિત તારણો અને અવલોકનો નીચે મુજબ છે:

“એમાં કોઈ શંકા નથી કે કરવેરાની દાવો બંધારણની કલમ ૨૨૬ હેઠળના અધિકારક્ષેત્રના ઉપયોગમાં કારણદર્શક નોટિસના તબક્કે અથવા આકારણીના તબક્કે હાઈકોર્ટની દખલગીરી અયોગ્ય છે, જ્યાં જવાબ અથવા અપીલ દાખલ કરીને વૈકલ્પિક ઉપાય ઉપલબ્ધ હોય, પરંતુ આ અદાલતો દ્વારા તેમના અધિકારક્ષેત્રના ઉપયોગમાં લાદવામાં આવેલી મર્યાદાઓ છે અને તે અધિકારક્ષેત્રના પરિબળોની બાબતો નથી.જો કારણદર્શક નોટિસના તબક્કે હાઈકોર્ટે હસ્તક્ષેપ કરવાનો ઇનકાર કર્યો હોત, તો કદાચ આ અદાલત વિશેષ રજા અરજીને મંજૂરી આપવા માટે તૈયાર ન હોત; જ્યારે હાઈકોર્ટે તેના અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કર્યો, રિટ અરજીને મંજૂરી આપી અને ગુણદોષના આધારે મુદ્દાનો નિર્ણય કર્યો, ત્યારે અમે બંધારણની કલમ ૧૩૬ હેઠળ હાઈકોર્ટના વિવાદાસ્પદ આદેશ ને તકનીકી આધારે ઉલટાવી દેવાનું યોગ્ય નથી માનતા.

શ્રી ટી.એલ.વી. ઐયર દ્વારા કરવામાં આવેલો બીજો દાવો એ છે કે કલમ ૧૧A હેઠળ, સત્તા પાસે સત્તા હતી અને હાઈકોર્ટે પોતે જ ફકરા (૧) થી (૧૩) ના સંદર્ભમાં

શોધી કાઢ્યું હતું અને માલની ગુપ્ત રીતે હટાવવા અંગે તપાસ કરવાનો નિર્દેશ આપ્યો હતો. આકારણીકર્તાને ખોટા મૂલ્યાંકન સંબંધિત બાબતો અંગે જવાબ દાખલ કરવા માટે નિર્દેશિત કરી શકાયો હોત અને હાઈકોર્ટે દખલગીરી ન કરવી જોઈતી હતી. અમે એક કરતાં વધુ કારણોસર વિદ્વાન વકીલની દલીલ સ્વીકારવામાં અસમર્થ છીએ. પ્રથમ, શ્રી કે.કે. વેણુગોપાલ દ્વારા રજૂ કરવામાં આવ્યું છે તેમ, જો કોઈ સત્તા કે જે એક પાસાના સંદર્ભમાં અધિકારક્ષેત્ર ધરાવે છે, તે કોઈ બાબતની તપાસ કરવાનું નક્કી કરે છે જેના સંદર્ભમાં તેનો અધિકારક્ષેત્ર નથી, તો માત્ર એક પાસાના સંદર્ભમાં અધિકારક્ષેત્ર હોવાને કારણે, ન્યાયધિકરણ અધિકારક્ષેત્રના અભાવની હકીકતને અવગણી શકે નહીં અને ટ્રિબ્યુનલને તે બાબતની તપાસ કરવાની મંજૂરી આપી શકે નહીં જેના સંદર્ભમાં તેનો અધિકારક્ષેત્ર નથી. બીજું, ઉપર જણાવેલી સ્થિતિ, એટલે કે, એકવાર કલમ (એ) હેઠળ સ્વીકારવામાં આવેલ મૂલ્યાંકન અને તેમાં કોઈ દૂષિત પરિબળ ન હોવાથી, કલમ (બી) હેઠળ મૂલ્યાંકનનો કોઈ ઉપાય કરી શકાતો નથી, તે કાયદાની સ્થાયી સ્થિતિ છે. તેથી, આ તબક્કે, જો પક્ષને સત્તા પાસે પાછા જવા માટે નિર્દેશિત કરવામાં આવે, તો તે તેને નિરર્થક ક્વાયતમાંથી પસાર થવા માટે નિર્દેશિત કરશે.

આ કારણોસર, અમને અપીલમાં કોઈ ચોગ્યતા મળતી નથી. આ દીવાની અપીલ રદ કરવામાં આવે છે, પરંતુ દાવો ના તથ્યો અને સંજોગોમાં, અમે ખર્ચ અંગે કોઈ આદેશ આપતા નથી.

૨૦.૧ ડિવિઝનલ ફોરેસ્ટ ઓફિસર અને અન્ય વિ. રામાલિંગા રેડના દાવો સર્વોચ્ચ અદાલતે પણ આવો જ અભિપ્રાય અપનાવ્યો છે, જે ૨૦૦૭ (૯) એસસીસી ૨૮૬માં નોંધાયો હતો, જેમાંથી આ નિર્ણયનો સંબંધિત ફરો નીચે મુજબ છે:

“૧૩. મેનેજમેન્ટ ઓફ એક્સપ્રેસ ન્યૂઝપેપર્સ (પ્રાઇવેટ) લિ., મદ્રાસ વિ. ધ વર્ક્સ એન્ડ ઓર્સ, એ.આઈ.આર. (૧૯૬૩) એસ.સી. ૫૬૯ માં, એવું મંતવ્ય આપવામાં આવ્યું હતું:

“૧૫. ઔદ્યોગિક ન્યાયધિકરણ ને તેના હાથ રોકવા અને પ્રારંભિક તપાસ શરૂ કરવા માટે કહેવાનો અધિકાર હાઈકોર્ટ પાસે છે. આ અભ્યાસક્રમ અપનાવવા માટે

હાઈકોર્ટનો અધિકારક્ષેત્ર વિવાદાસ્પદ નથી અને ખરેખર નથી.પરંતુ જ્યાં સુધી ન્યાયના ઉદ્દેશો આપું કરવું જરૂરી ન લાગે ત્યાં સુધી શું હાઈકોર્ટ માટે આવો માર્ગ અપનાવવો યોગ્ય રહેશે?સામાન્ય રીતે, હકીકતના પ્રશ્નો, જો કે તે અધિકારક્ષેત્રના તથ્યો હોઈ શકે છે, જેનો નિર્ણય પુરાવાનું મુલ્યાંકન પર આધારિત છે, તે હેતુ માટે રચાયેલ વિશેષ ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા બાંધવા માટે છોડી દેવા જોઈએ.જો અને પછી વિશેષ ટ્રિબ્યુનલ આવા અધિકારક્ષેત્રના તથ્યોના સંદર્ભમાં પ્રારંભિક મુદ્દાની સુનાવણી કરે છે, તો પીડિત પક્ષ માટે તે બાબતને રિટ અરજી દ્વારા હાઈકોર્ટ સમક્ષ લઈ જઈને યોગ્ય રિટની માગણી કરવી ખુલ્લી રહેશે.સામાન્ય રીતે કહીએ તો, આ અધિકારક્ષેત્રના તથ્યો સાથે વ્યવહાર કરવા માટે વિશેષ ન્યાયધિકરણ ના પ્રારંભિક અધિકારક્ષેત્રને અવગણવું અને આવા પ્રારંભિક મુદ્દાના નિર્ણયને તેની રીટ અધિકારક્ષેત્રમાં હાઈકોર્ટ સમક્ષ લાવવો યોગ્ય કે ઉચિત નહીં હોય.

અમે એ વાત પર ભાર મૂકવા માંગીએ છીએ કે આ અવલોકનો કરતી વખતે, અમે કોઈ નિશ્ચિત અથવા અપરિવર્તનશીલ નિયમ ઘડવાનો પ્રસ્તાવ નથી કરતા; પ્રારંભિક તથ્યોને પણ હાઈકોર્ટ દ્વારા રિટ અરજીમાં ચકાસવા જોઈએ કે નહીં, તે સ્વાભાવિક રીતે દરેક દાવો પરિસ્થિતિઓ અને પક્ષકારો વચ્ચે ઉઠાવવામાં આવેલા પ્રારંભિક મુદ્દાના સ્વભાવ પર આધાર રાખે છે.વર્તમાન વિવાદની પરિસ્થિતિને ધ્યાનમાં રાખીને, અમને લાગે છે કે અપીલ ન્યાયધિકરણ એ મત લેવામાં યોગ્ય હતી કે પ્રાથમિક મુદ્દાને વધુ યોગ્ય રીતે ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા ઉકેલવામાં આવવો જોઈએ.અપીલ કોર્ટે સ્પષ્ટ કર્યું છે કે આ પ્રાથમિક મુદ્દા પર ન્યાયધિકરણ ના તારણથી જે કોઈ પક્ષને દુઃખ થાય છે, તે કાયદા અનુસાર હાઈકોર્ટમાં જઈ શકે છે.તેથી, અમે શ્રી શાસ્ત્રીની દલીલ સ્વીકારવા તૈયાર નથી કે અપીલ કોર્ટ ટ્રાયલ જજ દ્વારા કરવામાં આવેલા નિર્ણયને ઉલટાવવામાં ખોટી હતી, કારણ કે ટ્રાયલ જજે એ પ્રશ્ન સાથે કામ કરવાનું શરૂ કર્યું હતું કે શું અપીલકર્તાની કાર્યવાહી કલોઝર હતી કે લોકઆઉટ.

૧૪. ઉત્તર પ્રદેશ રાજ્ય વિ. બ્રહ્મ દત્ત શર્મા અને અન્ય કેસમાં,
એ.આઈ.આર. (૧૯૮૭) એસ.સી. ૯૪૩ :[૧૯૮૭] ૨ એસસીસી ૧૭૯, આ કોર્ટે કહ્યું:

"૯.કારણદર્શક નોટિસ રદ કરવામાં હાઈકોર્ટનો કોઈ અંશ ન હતો.જ્યારે કોઈ

સરકારી કર્મચારીને કાયદાકીય જોગવાઈ હેઠળ કારણદર્શક નોટિસ આપવામાં આવે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે સરકારી કર્મચારીએ કારણ દર્શાવીને સંબંધિત અધિકારી સમક્ષ પોતાનો દાવો રજૂ કરવો જોઈએ અને જ્યાં સુધી નોટિસ કાયદાની કોઈ સત્તા વિના જારી કરવામાં આવી હોય તેવું ન લાગે ત્યાં સુધી તે તબક્કે અદાલતોએ નોટિસમાં દખલ કરવામાં અચકાવું જોઈએ નહીં. કારણદર્શક નોટિસ જારી કરવાનો હેતુ સરકારી કર્મચારીને સાંભળવાની તક આપવાનો છે અને એકવાર કારણ દર્શાવવામાં આવે તે પછી સરકાર માટે સરકારી કર્મચારી દ્વારા રજૂ કરાયેલા તથ્યો અને રજૂઆતોના પ્રકાશમાં બાબતને ધ્યાનમાં લેવાની તક ખુલ્લી છે અને ત્યારબાદ જ આ બાબતમાં અંતિમ નિર્ણય લઈ શકાય છે. તે તબક્કા પહેલાં કોર્ટ દ્વારા હસ્તક્ષેપ અકાળ હશે, અમારા મતે હાઈકોર્ટે કારણદર્શક નોટિસમાં દખલ ન કરવી જોઈએ.

૧૫. આ કોર્ટ સ્પેશિયલ ડિરેક્ટર અને અન્ય વિ. મોહમ્મદ. ગુલામ ઘૌસ અને અન્ય, [૨૦૦૪] ૩ એસ.સી.સી. ૪૪૦ એ કાયદાને આ રીતે જણાવ્યું હતું:

"પ.આ અદાલતે મોટી સંખ્યામાં કેસોમાં કારણદર્શક નોટિસની કાયદેસરતા પર પ્રશ્ન ઉઠાવતી રિટ અરજીઓ પર વિચાર કરવાની અને પક્ષકારોની ભાગીદારી અને હાજરી સાથે વાસ્તવિક તથ્યો શોધવા માટે તપાસ પ્રક્રિયાને ધીમી પાડવાની હાઈકોર્ટની પ્રથાને વખોડી કાઢી છે. જ્યાં સુધી હાઈકોર્ટને સંતોષ ન થાય કે કારણદર્શક નોટિસ કાયદાની નજરમાં સંપૂર્ણપણે બિન-અસ્તિત્વ ધરાવતી હતી, ત્યાં સુધી હકીકતોની તપાસ કરવા માટે પણ સત્તાના અધિકારક્ષેત્રની સંપૂર્ણ અછત માટે, રિટ અરજીઓ માત્ર પૂછવા અને માર્ગની બાબત માટે મનોરંજન ન કરવી જોઈએ અને રિટ વાદી ને કારણદર્શક નોટિસનો જવાબ આપવા અને રિટ અરજીમાં પ્રકાશિત તમામ સ્ટેન્ડ લેવા માટે નિર્દેશિત કરવા જોઈએ. કારણદર્શક નોટિસ કોઈ કાનૂની આધાર પર સ્થાપિત કરવામાં આવી હતી કે કેમ, તે એક અધિકારક્ષેત્રનો મુદ્દો છે, જે નોટિસના પ્રાપ્તકર્તા દ્વારા પણ આગ્રહ કરી શકાય છે અને આવા મુદ્દાઓનો નિર્ણય પણ સત્તા દ્વારા કરી શકાય છે જે શરૂઆતમાં નોટિસ જારી કરે છે, તે પહેલાં પીડિત

વ્યક્તિ કોર્ટમાં જઈ શકે છે.

વધુમાં, જ્યારે અદાલત વચગાળાનો આદેશ પસાર કરે છે, ત્યારે એ જોવાની કાળજી રાખવી જોઈએ કે આ હેતુ માટે ખાસ અને સ્પષ્ટ રીતે રચાયેલા વૈધાનિક અધિકારીઓને આ બાબતનો પ્રારંભિક નિર્ણય લેવાની સત્તા અને અધિકારથી વંચિત રાખવામાં આવ્યા છે અને એ સુનિશ્ચિત કરવું જોઈએ કે રિટ અરજીમાં આખરે આપવામાં આવેલી રાહત રિટ વાદી ને વચગાળાની સુરક્ષા દ્વારા શ્રેશોલ્ડ પર પણ આપવામાં ન આવે.

૧૬. આ બાબતનો આ પાસું તાજેતરમાં આ અદાલત દ્વારા યુનિયન ઓફ ઈન્ડિયા એન્ડ એનઆર વિ. માં ધ્યાનમાં લેવામાં આવ્યો છે. કુનીસેટ્ટી સત્યનારાયણ, (૨૦૦૬) ૧૨ સ્કેલ ૨૬૨. "

૨૧. એકવાર ૨૭.૧૧.૨૦૧૮ પછી, તક પર વિસ્તરણની મુદત, નિકાસ જવાબદારી સમયગાળાની મંજૂરી વિનાની ગ્રાન્ટ રદ કરી શકાતી નથી.

જોકે, જો ડી.આર.આઈ. દ્વારા કોઈ શંકાસ્પદ દસ્તાવેજો જોવા મળે, તો સંબંધિત સત્તાધિકારીએ તેને સ્થગિત કરવાનું પસંદ કર્યું હોય અને વાદી પાસેથી વિગતવાર માહિતી માંગી હોય, તો કોઈ હસ્તક્ષેપ ઈચ્છનીય નથી. જો વાદી ની કાર્યવાહીને નોટિસમાં ક્લીન કોઝ ચિટ આપવામાં આવે તો તે સંબંધિત સત્તામંડળને હાલમાં સ્થગિત કરાયેલ નિકાસ જવાબદારીના સમયગાળાને લંબાવવાના દાવો ને ધ્યાનમાં લેવા વિનંતી કરી શકે છે અને જો તથ્યાત્મક સંજોગો આખરે વાદી ની તરફેણમાં વળે તો સત્તામંડળ યોગ્ય સમયે આવી વિનંતીને ધ્યાનમાં લેશે.

૨૨. હાલ માટે, આ અરજી કોઈ યોગ્યતા અને વિચારણાને પાત્ર નથી, અને તેને રદ કરીને નિકાલ કરવામાં આવે છે. આ નિકાલ કારણદર્શક નોટિસના ચુકાદામાં વાદી ના અધિકારને પૂર્વગ્રહ નહીં કરે, જેનો નિર્ણય તેની પોતાની યોગ્યતા પર કરવામાં આવશે.

સહી/ – (ન્યાયાધીશ – સોનિયા ગોકાણી)

સહી/ – (ન્યાયાધીશ – સંગીતા કે. વિશેન)

This judgment has been translated using AI Tool – SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.